

1959-01-03

AFSENDER

Kees van Bohemen

MODTAGER

Arthur Køpcke

FAKTA

Dokumenttype:

Brev

Sprog:

tysk

Afsendersted:

Haag

Modtagersted:

København

Arkivplacering:

Aros, Arthur Køpckes Arkiv

DOKUMENTINDHOLD

Van Bohemen takker for Køpckes brev og fortæller, at han både har betalt det beløb, han skylder, samt sendt billederne. Han har sat priserne på værkerne lavt, men Køpcke kan sænke dem yderligere, hvis han mener, det er nødvendigt. Van Bohemen sender biografiske oplysninger og takker Køpcke for at have gjort udstillingen mulig.

TRANSSKRIFTION

Den Haag 3 Jan '59

an 6-9-59

svar

Sehr geehrte Herr.

Ihr freundliche Brief heute morgen empfangen.

Die 300 Kronen habe ich schon auf Ihre konto nummer über gemacht.

Das schicken der Bilder habe ich auch schon getan. die bilder sind schnell bei Ihnen.

Die Preisen der Bilder habe ich nicht hoch getan aber wenn Sie sie noch zu hoch findet willen Sie sie vielleicht billiger machen.

Früher haben Sir mir um persönliche Data gefragt ich wollte sie Sie nun schreiben.

geboren in den Haag 27 Sept 1928 studiert am Akademie in den Haag und haben denn eine französische Bourse bekommen haben fünf Jahre in Paris gearbeitet und gewohnt

ausgestellt

im A'dam (Sted. museum)

" den Haag (gemeente museum)

Rotterdam

Dordrecht

Delft

Enschede
Frankfurt am Main
Düsseldorf
Antwerpen
in Paris (Galerie la Roue
" Creuze)
ich hoffe dass diese data genug
sind.
Mit freundlichen Grüßen
als Ihr
Kees v Bohemen
Ich hoffe das die Ausstellung
gut geht, und bedanken Sie
nochmals das alles im ordnung
ist gekommen, und das ich nun
bei Ihnen kann ausstellen¹.

¹ I perioden fra 17. til 30. januar 1959 udstillede van Bohemen sammen med Nicolaus i Galerie Køpcke.

an: 6-1-19

den Haag 3 Jan '59

Van

Sehr geehrter Herr.

Ihr freundliche Brief heute morgen
empfangen

Die 300 kronen habe ich schon
auf Ihre konto. nummer über-
gemacht.

Das schicken der Bilder habe ich
auch schon getan, die bilder
sind schnell bei Ihnen.

Die Preisen der Bilder habe ich
nicht hoch getan aber wenn
Sie sie noch zu hoch findet
wollen Sie sie vielleicht billiger
machen.

Früher haben Sie mir um persönliche
data gefragt ich wollte sie Sie
nun schreiben.

geboren in Haag 27 Sept 1928

studiert am Akademie in den Haag
und haben denn ein französische
Bourse bekommen haben fünf
Jahre in Paris gearbeitet und
gewohnt

ausgestellt

in A'dam (Sted museum)

" den Haag (gemeente museum)

Rotterdam

Dordrecht

Delft

Emmeloord

Frankfurt am Main

Düsseldorf

Antwerpen

Paris (galerie la Rone
" Creuse)

Ich hoffe das diese data genug
sind.

Mit freundliche Grüßen als Ihr

Leopold Prohmann

Ich hoffe das die Ausstellung
gut geht, und bedanken Sie
nochmals das alles in Ordnung
ist gekommen, und das ich nun
bei Ihnen kann ausstellen.